



290 First Street
P.O. Box 100
Gervais, Oregon 97026-0100
Phone: (503) 792-3801
FAX: (503) 792-3809
www.gervais.k12.or.us

We, with the involvement of our culturally rich and dynamic community, will provide an educationally creative, enriching and safe learning environment, that will instill a desire to become life-long learners, ready to enter the 21st century workforce and to be responsible citizens.

November 01 2019,

Dear Parents and Guardians,

This year, the Gervais School District curriculum will include Erin's Law. Erin's Law, Oregon Senate Bill 856, is a state-mandated, age-appropriate sexual abuse/assault awareness and prevention education program for students beginning in Kindergarten and continuing through all grade levels.

Your student(s) will be educated by their classroom teachers, in support and coordination with school counselors, on Erin's Law information. Building administrators, school nurses, and school psychologists may also help present the curriculum. The focus of our lessons will be age-appropriate and handled in a sensitive manner. The students will be instructed in school four times throughout the school year, beginning in January 2020. Generally speaking, students will learn the following concepts:

- The difference between safe and unsafe behaviors
- How to say "no" and refusal skills when they are in situations where they feel uncomfortable or unsafe
- How to ask a parent for permission before doing something with a bigger/older person
- How to identify safe people in their lives that they can talk to when they have a problem or a secret.

To keep you informed about what will be shared with your student(s) by the Erin's Law mandate, we will have a short information meeting in the **Gervais Elementary School Library** on 01/13/2020 from 6:00 pm-7:00 pm. Spanish interpretation services will be available, as will light snacks, drinks and child care.

For more information regarding Erin's Law, please visit: <http://www.gervais.k12.or.us/erins-law/> or contact Dr. Helms, Gervais Elementary School principal, at (503) 792-3803 x1020.

Sincerely,

Ms. Dandy Stevens
Superintendent
Gervais School District



290 First Street
P.O. Box 100
Gervais, Oregon 97026-0100
Phone: (503) 792-3801
FAX: (503) 792-3809
www.gervais.k12.or.us

We, with the involvement of our culturally rich and dynamic community, will provide an educationally creative, enriching and safe learning environment, that will instill a desire to become life-long learners, ready to enter the 21st century workforce and to be responsible citizens.

Noviembre 01 2019,

Estimados Padres y Tutores,

Este año, el plan de estudios del Distrito Escolar de Gervais incluirá la Ley de Erin. La Ley Erin, el Proyecto de Ley 856 del Senado de Oregon, es un programa de educación sobre prevención y abuso sexual y/o asalto apropiado para la edad, obligatorio para el estado, para estudiantes que comienzan en Kindergarten y continúan en todos los niveles de grado.

Sus alumnos serán educados por sus maestros de clase, en apoyo y coordinación con los consejeros escolares, sobre la información de la Ley de Erin. Los administradores de edificios, las enfermeras escolares y los psicólogos escolares también pueden ayudar a presentar el plan de estudios. El enfoque de nuestras lecciones será apropiado para la edad y se manejará de manera sensible. Los estudiantes recibirán instrucción en la escuela cuatro veces durante el año escolar, a partir de enero de 2020. En general, los estudiantes aprenderán los siguientes conceptos:

- La diferencia entre comportamientos seguros e inseguros.
- Cómo decir "no" y habilidades de rechazo cuando se encuentran en situaciones en las que se sienten incómodos o inseguros
- Cómo pedir permiso a un padre antes de hacer algo con una persona más grande o mayor
- Cómo identificar personas seguras en sus vidas con las que puedan hablar cuando tengan un problema o un secreto.

Para mantenerlo informado sobre lo que se compartirá con su (s) estudiante (s) según el mandato de la Ley de Erin, tendremos una breve reunión informativa en **la Biblioteca de la Escuela Primaria Gervais** el 01/13/2020 de 6:00 p.m. a 7:00 p.m. Habrá servicios de interpretación en español, así como aperitivos, bebidas, y servicios de cuidado infantil.

Para obtener más información sobre la Ley de Erin, visite: <http://www.gervais.k12.or.us/erins-law/> o comuníquese con el Dr. Helms, Director de la Escuela Primaria de Gervais, al (503) 792-3803 x1020.

Sinceramente,

Sra. Dandy Stevens
Administradora del Distrito Escolar de Gervais